READ BEFORE USE
使用前阅读

*Visit **www.hamiltonbeach.cn** for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!*

有关我们所有系列产品的，使用与维护指南 – 以及美味食谱、生活小贴士和产品在线注册的更多信息，请访问 ***www.hamiltonbeach.cn***。

Questions?
Please call us – our friendly associates are ready to help.
China: 400-852-2655

如有疑问?
请致电我们，我们的团队随时准备为您提供帮助。
中国大陆客服热线:
400-852-2655
官方网站：www.hamiltonbeach.cn

型号：53604W-CN

此说明书中图片仅供参考，产品以实物为准。

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管。

Hamilton Beach 汉美驰



Quiet Blender
静音罩破壁机

English 2
中文 14

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
5. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. Flashing light indicates ready to operate. Avoid any contact with blades or moveable parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Blades are sharp; handle carefully—especially when assembling, disassembling, or cleaning inside blender jar.
13. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
14. To reduce the risk of injury, never place cutting blade assembly on base without blending jar or personal jar attached.
15. Do not blend hot liquids in the personal jar.
16. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
17. Always operate blender with lid in place. Open vent area only for adding ingredients.
18. Be careful if hot liquid is poured into blender as it can be ejected out of appliance due to sudden steaming.
19. When blending hot liquids, open the center vent lid and close any edge cover opening intended for pouring. To prevent possible burns: Do not exceed the 3-cup (710-ml) level. Hot liquids may push off lid during blending; therefore, with the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of the lid, keep exposed skin away from the lid, and start blending at lowest speed.
20. Ensure collar on base of blending jar and personal jar are tight and secure. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
21. If the jar should twist or rotate when motor is switched ON, switch OFF (**O**) immediately and tighten jar in collar or on blender base.

22. Do not leave blender unattended while it is operating.
23. To disconnect cord, switch to OFF (**O**). Then remove plug from wall outlet.
24. Do not use appliance for other than intended purpose.
25. **CAUTION!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
26. Do not operate more than 2 minutes ON at a time.
27. Do not defeat the Quiet Shield interlock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

– staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;

– farm houses;

– by clients in hotels, motels, and other residential-type environments;

– bed and breakfast-type environments.

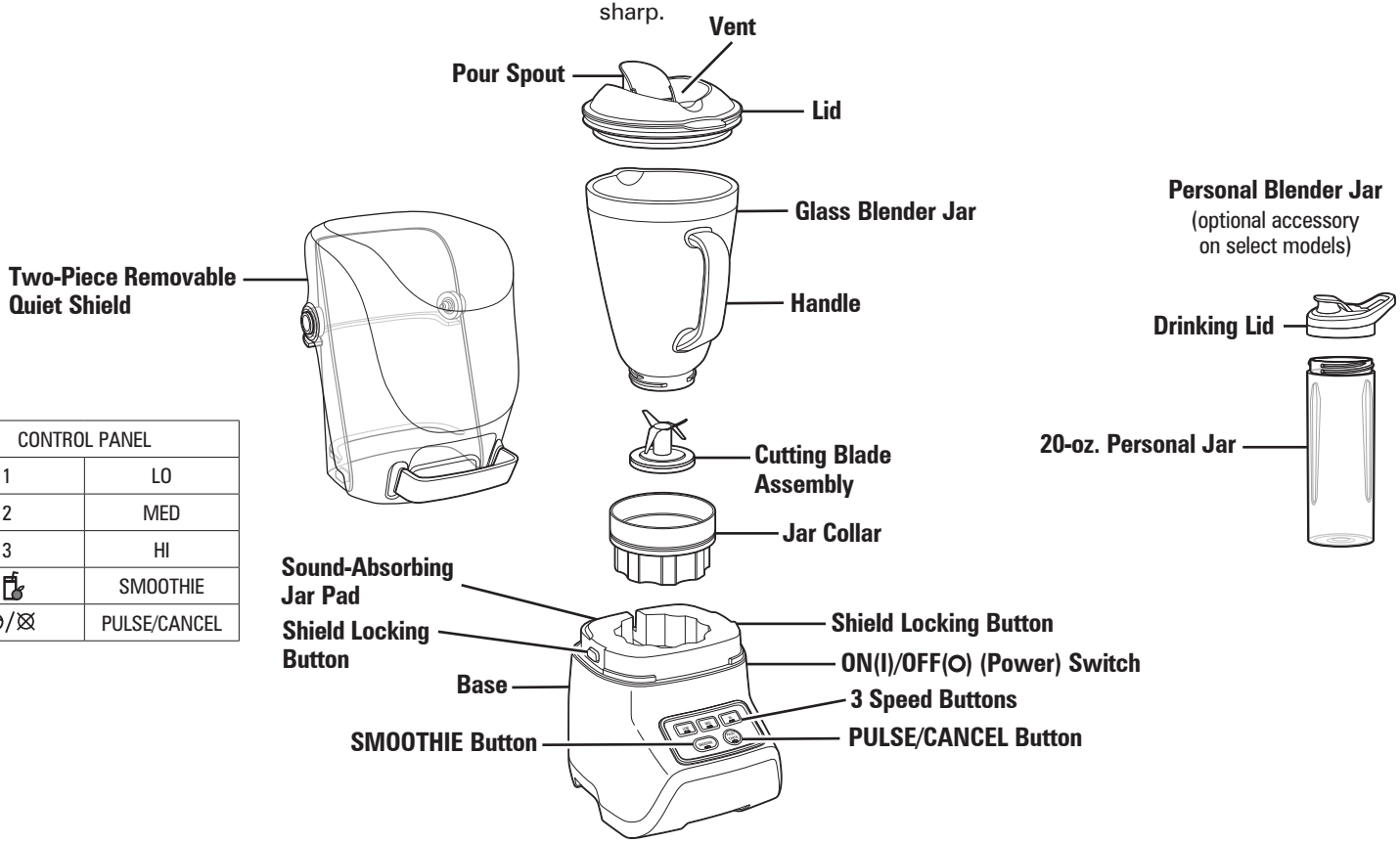
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting unit blades lock and do not move, it will damage the motor. Do not use. Call the customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This can result in damage to the cutting blade assembly, jar, blender, and possibly result in personal injury.

Parts and Features

BEFORE FIRST USE: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER. Care should be taken when cleaning inside of blender jar as cutting blade assembly is very sharp.



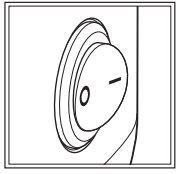
CONTROL PANEL	
1	LO
2	MED
3	HI
	SMOOTHIE
⏻/⊠	PULSE/CANCEL

Parts and Features (cont.)

Lid: The lid is easy to put on, take off, and clean. Always use lid when machine is in operation and to pour.

Blender Jar: Ounces, cups, and milliliters are clearly marked.

ON(I)/OFF(O) (Power) Switch: The ON(**I**)/OFF(**O**) (power) switch is located on right-hand side of blender base. This lighted switch controls power to blender.



3 Speed Buttons: There are three speeds: 1, 2, and 3.

SMOOTHIE Button: Press to blend frozen or fresh smoothies. Blender automatically stops at the end of the program.



PULSE/CANCEL Button: Press to stop blender at any time or press and hold button to blend at high speed.

Quiet Shield: The quiet shield reduces amount of noise from your blender. When placed over blender jar, it muffles the sound that your blender produces. Always operate blender with Quiet Shield in place.

Personal Blender Jar: The personal blender jar makes it easier to make beverages to take on the go.

Base: Contains motor. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.

Preparing Blender: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER. Care should be taken when handling cutting blade assembly since it is very sharp. Refer to care recommendations on page 12.

IMPORTANT: Blender jar and cutting blade assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting blade assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blade assembly is damaged, do not use. Call our customer care center to obtain replacement parts.

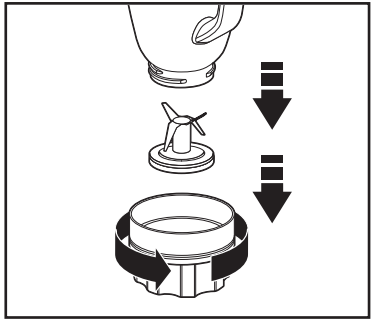
⚠ WARNING



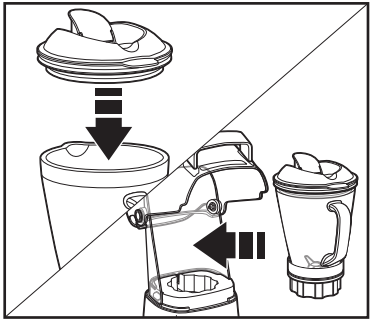
Burn Hazard. Metal parts under blending jar get hot after use. Do not touch.

Using Your Blender

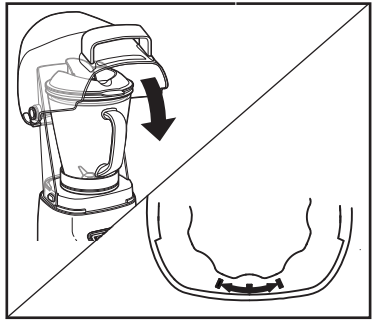
IMPORTANT: The blender jar and cutting blade assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting blade assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blade assembly is damaged, do not use. Call toll-free customer service number to obtain replacement parts.



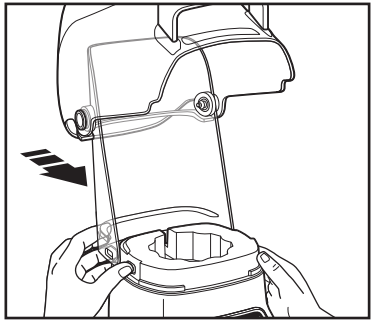
1. Make sure blender is unplugged. Place blender base on clean, dry surface. Place cutting blade assembly, blade side up, through opening in blending jar before twisting collar onto bottom of jar. Add Ingredients.



2. Place lid on jar. Place blender jar on base.

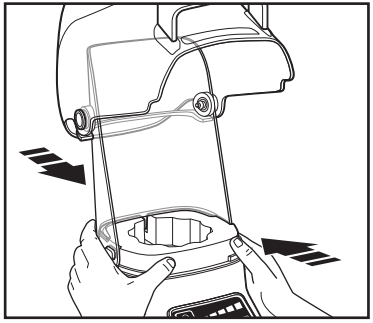


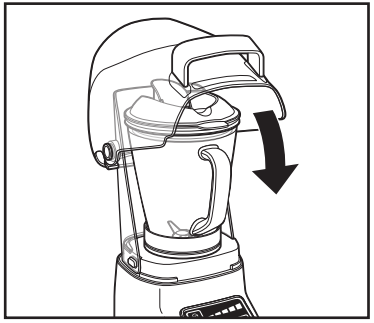
3. Jar handle should be placed with the mark range.



4. To assembly back shield. Press both shield locking buttons in while sliding back shield around the base.

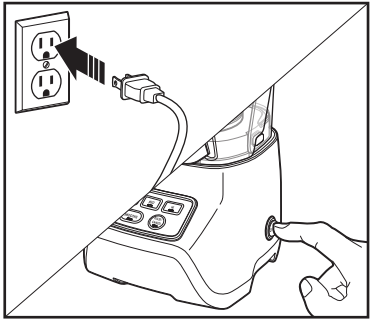
Using Your Blender (cont.)





5. To secure, press back shield and blender base together.

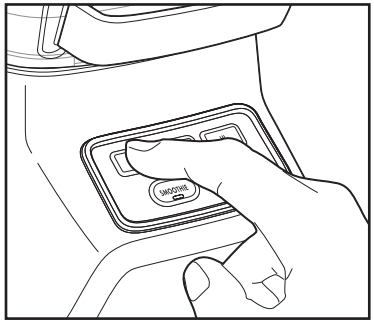
6. Close Quiet Shield. Blender will not operate until the back Quiet Shield locked at the right position and the front Quiet Shield door is completed in the down position at same time.



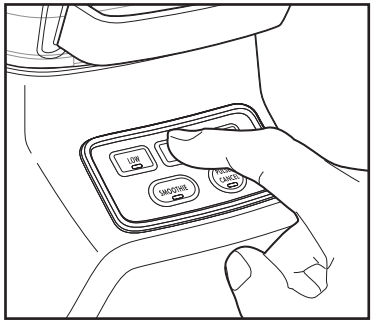
7. Plug into outlet. Press ON(**I**)/OFF(**O**) switch to turn on power to the blender. The control panel will flash and PULSE/CANCEL ⏀/⊠ button will continue to flash, indicating blender is ready for blending. Press ON(**I**)/OFF (**O**) switch to OFF (**O**) position anytime machine is left unattended.

SMOOTHIE SETTING: Program is optimized to blend frozen or fresh smoothie recipes at select speeds and for a preset time. The blender automatically stops at the end of the program. Some recipes may require more or less blending time.

Using Your Blender (cont.)

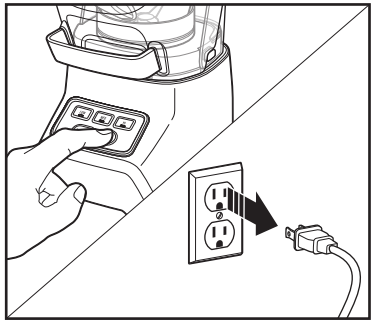


8. Select speed and push button.

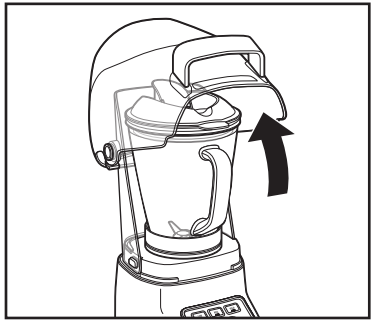


9. Press a different speed button during blending to increase or decrease blending speed. If using PULSE ⏻, blender will run at high speed only when PULSE ⏻ button is held down.

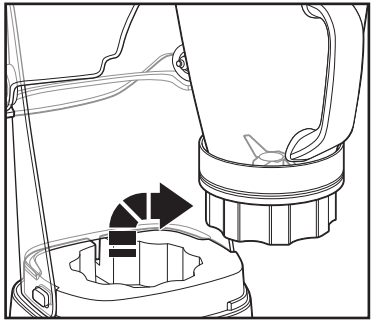
⚠ WARNING **Burn Hazard.** Do not fill blender jar with hot liquid beyond 3-cup (710-ml) level. Start blending at lowest speed.



10. At the end of blending cycle, press PULSE (⏻)/CANCEL (⊗) button to stop blending. Turn off blender with the ON(**I**)/ OFF(**O**) switch on right side of base. Unplug.



11. Lift quiet shield.

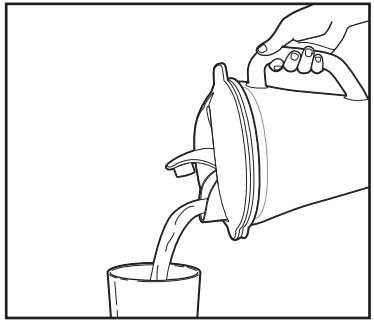


12. Remove blender jar.

⚠ WARNING **Burn Hazard.**



Metal parts under blending jar get hot after extended use.



13. Pour with lid on.

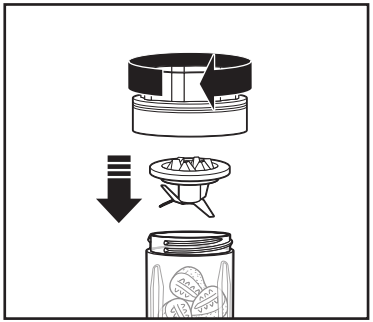
Using Personal Jar (optional)

⚠ WARNING Burn Hazard.

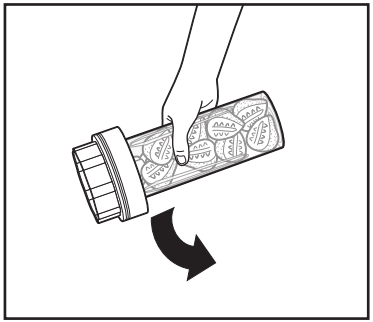
Do not blend hot ingredients. Pressure may build, causing jar to pop off and hot ingredients to erupt.

⚠ WARNING Laceration Hazard.

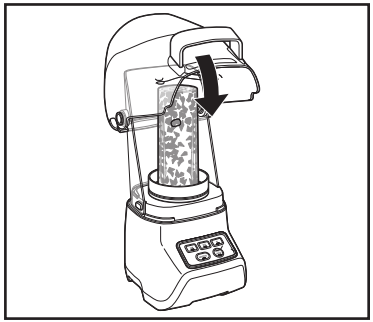
Handle blade carefully; it is very sharp. Make sure unit is turned OFF (**O**) and is unplugged.



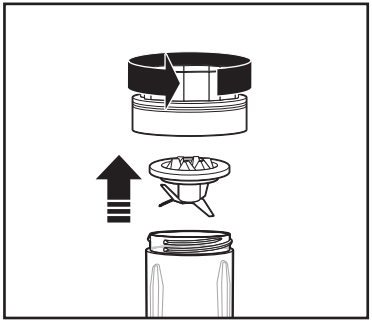
1. Add ingredients. Carefully place cutting blade assembly and collar onto personal jar.



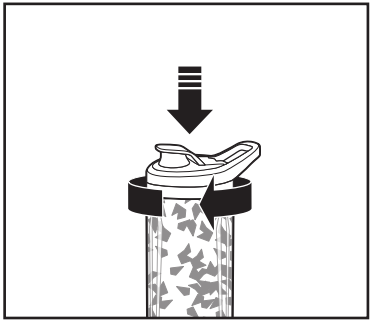
2. Turn personal jar upside down and shake. Place onto base.



3. Close Quiet Shield and plug blender into outlet. Press ON (**I**)/OFF (**O**) switch to turn on power to blender. Push desired speed button, When using PULSE (⏻) button, the blender will only run when PULSE (⏻) button is held down, Press CANCEL (⊠) button to stop blending. Follow instructional steps #6-12 on Page 7 and 8.



4. Unplug. Remove personal jar from base. Turn bottom up; remove collar and cutting blade assembly from jar.



5. Hand-tighten drinking lid onto personal jar.

Blender Tips

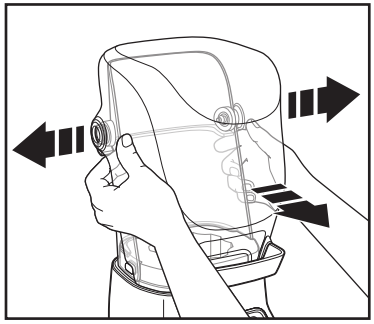
Blender Jar Tips

- ALWAYS place liquid in blender jar first, then remaining ingredients.
- For best performance, minimum amount of liquid needed per recipe is 1 cup (8 ounces/237 ml). Add more liquid if food is not blending properly. The amount of liquid needed will vary based on other ingredients required for blending.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of jar, stop blending and try pulsing or add more liquid to blender jar.
- Do not store food or liquids in blender jar.
- Avoid bumping or dropping blender when in operation or at any time.
- Cutting large whole fruits and vegetables may allow them to blend more quickly.
- Do not fill blender jar past highest graduation marking.
- If ice or frozen fruit pieces are not blending, stop blender and pulse a few times.
- Do not allow ice to stand or freeze in jar. Immediately crush ice after placing in jar.
- Keep lid on for easy pouring.

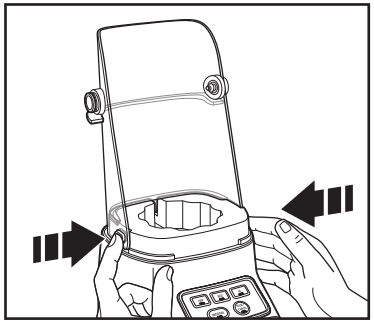
Personal Jar Tips

- If blending action does not start, stops during blending, or ingredients stick to sides of the jar, press PULSE/CANCEL button. Remove jar, shake contents, and return to blending.
- For best performance in the 20-oz. (591-ml) personal jar, minimum amount of liquid needed per recipe is 3/4 cup (6 ounces/177 ml).
- When filling jar, place frozen ingredients or ice into jar first. When turned upside down to blend, frozen items will be on top.
- Do not chop or process hard foods such as ice cubes, cheese, crackers, or meat.
- Avoid bumping or dropping blender.
- Do not blend hot liquids in personal jar.
- Do not fill personal jar above MAX fill line.

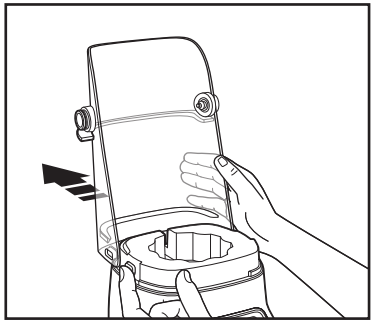
How to Remove and Replace Quiet Shield



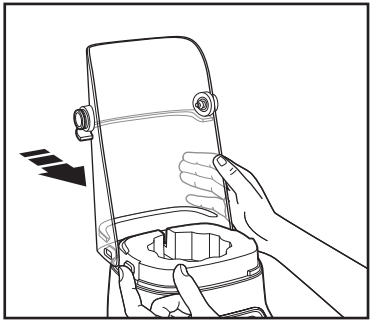
1. **TO REMOVE:** Start with front shield; separate front shield from back at rubber hinges.



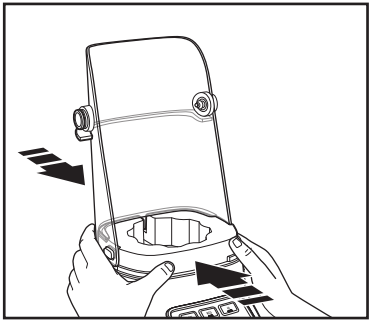
2. Press tabs on both sides of blender while moving back shield back with your thumbs.



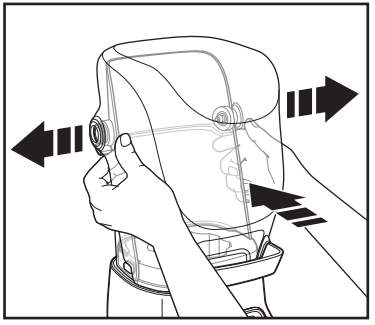
3. Slide back shield away from blender base.



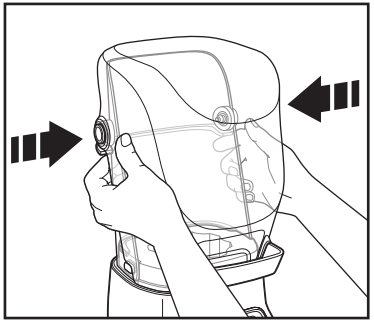
1. **TO REPLACE:** Press both shield locking buttons in while sliding back shield around the base.



2. To secure, press back shield and blender base together.



3. Pull front shield around rear shield.



4. Secure round hinges of front shield around rubber hinges.

Cleaning Your Blender

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.
Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, base, or motor in water or other liquid.

⚠ WARNING Burn Hazard.
Metal parts under blending jar get hot after extended use.

1. Unplug.
2. Remove quiet shield.
3. Remove blender jar and lid. Rotate collar counterclockwise until collar and cutting blade assembly come apart from blender jar.
   OR
3. Remove personal jar from base. Rotate collar counterclockwise until collar and cutting blade assembly come apart from personal jar.
4. Wipe blender base, control panel, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.
5. Clean quiet shield with hot, soapy water. Dry thoroughly.
6. Blender jar, personal blender jar, lid, jar collar, and cutting blade assembly are dishwasher-safe.
7. DO NOT use "SANI" setting when washing in the dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

CLEANING BLENDER JAR:

- Add 5 cups (1.2 L) warm water and add two drops of dish soap. Press 1 speed button and blend for 30 seconds. Rinse and dry thoroughly.
- To clean after blending oily foods, sprinkle baking soda in blender. Add 1 cup (237 ml) white vinegar. Mixture will bubble. When bubbling subsides, add 1 1/2 cups (355 ml) water and blend on 1 speed for 30 seconds. Wash any remaining residue with dish soap and water. Rinse and dry thoroughly.

Troubleshooting

SMOOTHIE and PULSE (⏻)/CANCEL (⊠) buttons are flashing.

- The motor is not rotating and is experiencing a locked rotor condition. Turn power switch to OFF (O) and remove the blender jar. Turn power switch to ON (I), run blender without jar in place on 3 for 30 seconds to 1 minute, and resume normal operation. **NOTE:** Buttons start flashing 2–3 seconds after a problem has occurred.

Blender fails to start.

- Make sure main power ON(I)/OFF(O) switch is in the ON (I) position.
- Check to see if unit is securely plugged into an electrical outlet of proper voltage and frequency.
- Check to see if fuse for electrical outlet has blown or if a circuit breaker has tripped.

Ingredients will not mix properly.

- Check to see if enough liquid has been added to ingredients. Mixture should be fluid and free-running at all times.
- Solid pieces are too large.
- Container is too full. Do not fill past highest (6.5 cups/1.5 L) graduation marking.
- Cutting blade assembly blades are not sharp or are damaged. Inspect container and cutting blade assembly daily.
- Select speed to create a fluid blend.

Blender smells like it is burning.

- Turn off blender and allow unit to cool.
- Although motors are tested during the manufacturing process, heavy use may cause curing of motor windings. The smell may quickly dissipate after a few heavy uses.
- If smell continues after additional heavy uses, call our customer care center.

There is grease around bottom of blender jar or on counter top.

- Monitor problem and source. This may indicate an issue with jar bearings.
- Call our customer care center if condition persists.

Blender fails to start

- Jar handle is not place within the pointed range on the Jar pad.
- Jar / Jar collar/ Jar pad are not in place.
- Check to see if quiet shield is in position and completely closed.

Notes

重要安全说明

当使用电器时，应始终遵守基本的安全防范措施，以减少火灾、触电和/或人身伤害的风险，包括以下内容：

1. 阅读所有相关说明。
2. 本电器不适合以下人群（包括儿童）使用：行动不便者、精神或智商缺陷者、缺少经验和常识者，除非他们在监护人的密切监督和指导下使用，以确保安全。
3. 当电器在儿童附近使用时，应予以密切监护。请勿将本电器用于儿童玩耍。
4. 为防止触电危险，请勿将电源线、插头、底座或电机放入水或其他液体中。
5. 当本电器未使用时、安装或拆解部件和清洁该电器前，请从插座拔下电源线。
6. 闪光灯指示操作准备就绪。避免接触刀片或正在运动的部件。
7. 在下列情况下，请勿使用电器：电源线或插头破损、电器出现故障、电器跌落或已经出现任何形式的损坏。电源线更换和维修必须由制造商、维修代理商或同等资质的人员进行，以避免险情。请拨打我们的客服电话，咨询有关电器检查、修理或调整的相关信息。
8. 使用非由本电器制造商建议或出售的包括搅拌杯在内的附件，可能导致人身伤害。
9. 请勿户外使用。
10. 请勿将电源线搭置在桌台边缘上或与发热表面接触，包括炉子。
11. 请勿将电器放置在高温气体或电炉之上或附近，或放置在加热的烤箱内。
12. 刀片很锋利；尤其在组装、拆解或清洁搅拌杯内部时，务必要小心处理。
13. 请勿使用破损、有裂口或裂痕的搅拌杯。
14. 为了降低受伤风险，在未将搅拌杯或个人搅拌杯正确安装前，禁止将切割刀片组件置于底座上。
15. 请勿在个人搅拌杯中搅拌热液体。
16. 请勿使用有裂口、裂痕或松动的切割刀片组件。
17. 务必在搅拌杯盖好盖子以后才操作破壁机。仅在添加食材时才可以打开透气孔盖。
18. 当心，如果热液体倒入到破壁机中，由于突然的蒸汽可能会导致液体从破壁机中喷出。
19. 搅拌热液体时，打开透气孔盖，同时盖好杯盖和倾倒口盖。为了防止可能的烫伤：请勿超过 3 杯（710 毫升）的液位。搅拌过程中热液体可能会将盖子推出；因此，应戴上烤箱手套或用厚毛巾进行保护，用戴手套的手压住盖子的顶部，保持裸露的皮肤远离盖子，然后以最低速度开始搅拌。
20. 确保搅拌杯底座的杯座和个人搅拌杯卡紧。如果转动刀片意外暴露，则可能导致受伤。
21. 如果在电机开启时搅拌杯出现扭转或转动，请立即将开关转动至OFF(O)关闭位置，然后将搅拌杯紧固在杯座上。

22. 请勿让破壁机在无人看管的情况下运行。
23. 拔掉电源线前，将开关转到OFF（O）位置。然后从电源插座拔掉电源线插头。
24. 请勿将该电器用于非预期用途。
25. **注意！**为了避免由于热熔断器意外重置导致的危险，本电器禁止通过外接开关设备（例如：定时器）进行供电，或禁止连接到由供电部门定期开启或关闭的电路。
26. 请勿一次运行 2 分钟以上。
27. 请勿破坏静音罩的联锁装置。

请妥善保管说明书！

其他用户安全信息

本电器预定用于家用及类似应用场合，例如：

– 办公室、商铺及其它工作环境的员工厨房区；

– 农舍；

– 酒店、汽车旅馆和其它居住型环境的旅客使用；

– 以及住宿早餐型环境场合。

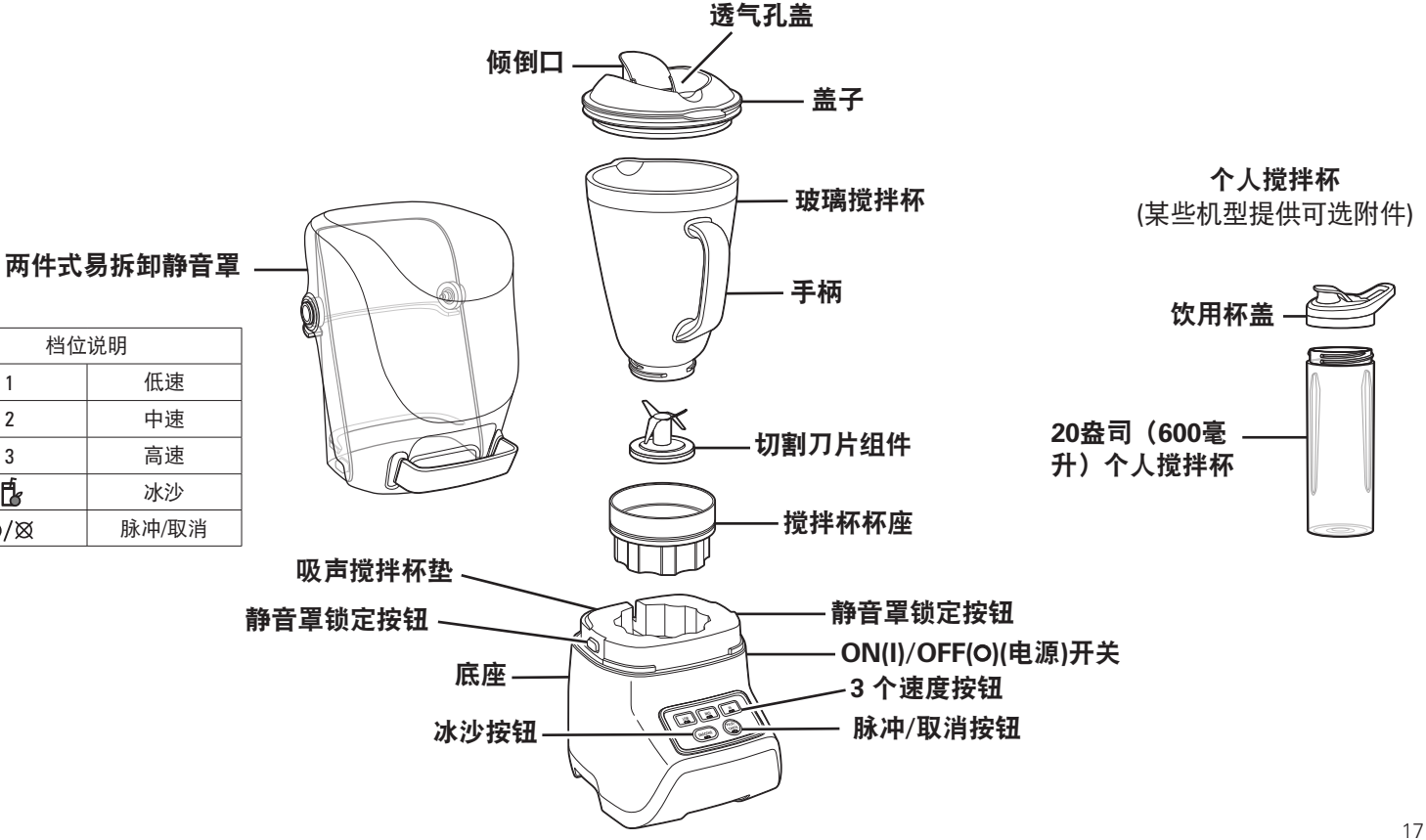
本电器电源线的长度经过设计挑选，以减少长电源线缠绕或绊倒的危险。倘若需要更长的电源线，可使用经认证的电源延长线。电源延长线的额定功率必须等于或大于本电器的额定功率。电源延长线使用时需特别注意，以防将其搭设在工作台或桌台上，造成儿童扯拉或绊倒他人。

如果切割装置刀片锁住而不能移动，可能会损坏电机。请勿使用。要了解有关信息，请拨打售后服务电话。

请勿将装有食物或液体的搅拌杯放入冰箱中。这可能导致切割刀片组件、搅拌杯、破壁机损坏及可能的人身伤害。

部件和功能

首次使用前：拆开破壁机的包装后，用带清洁剂的温水清洗破壁机底座以外的所有组件。彻底晾干。用湿布或海绵擦拭破壁机底座。请勿将底座浸入水中。清洁搅拌杯的内部时,请务必小心，因为刀片组件很锋利。

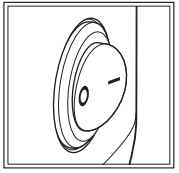


档位说明	
1	低速
2	中速
3	高速
	冰沙
⏻/⊠	脉冲/取消

部件和功能（续）

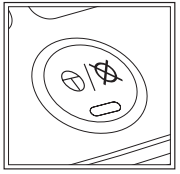
盖子：盖子的设计便于盖上、拿下及清理。操作机器和倾倒食材时，务必使用盖子。

搅拌杯：清楚标示有计量单位（盎司、杯和毫升）。



ON(I)/OFF(O)(电源)开关：ON(**I**)/OFF(**O**) (电源)开关位于破壁机底座的右侧。此开关控制破壁机的电源。

3 个速度按钮：有三个速度档可选: 1,2,3。所有档位，请一次运行勿超过2分钟。



冰沙 按钮：按此按钮搅拌冷冻或新鲜冰沙。程序结束，破壁机自动停止。

脉冲(⊖)/取消(⊗)按钮：按此按钮随时停止破壁机或按住此按钮以高速搅拌。

静音罩：静音罩用来减少破壁机发出的噪音。务必装好静音罩才操作破壁机。

个人搅拌杯：个人搅拌杯便于将饮料随身携带。

底座：含有电机。请勿将底座浸入水中。

准备破壁机：拆开破壁机的包装后，用带清洁剂的温水清洗破壁机底座以外的所有组件。彻底晾干。用湿布或海绵擦拭破壁机底座。请勿将底座浸入水中。处理切割刀片组件时要非常小心，因为它非常锋利。请参照第25页的护理建议。

重要提示：搅拌杯和切割刀片组件在正常使用过程中可能会磨损。请务必检查搅拌杯是否有裂纹、缺口或裂缝。请务必检查切割刀片组件是否有破损、破裂或松动。如果搅拌杯或切割刀片组件损坏，请勿使用。请致电我们的客户服务中心，以获得更换部件。

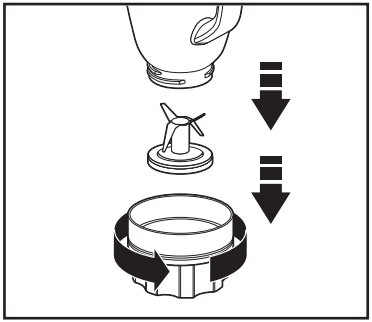
⚠ 警告



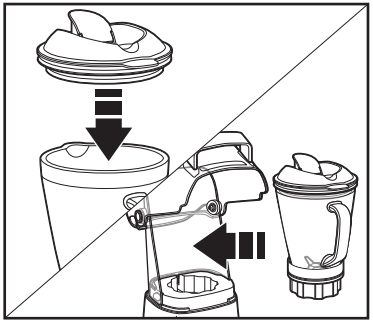
烫伤危险。长时间使用破壁机后，其杯下的金属部分会发烫。请勿触摸。

使用您的破壁机

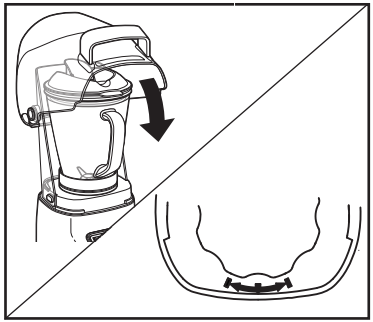
重要提示：您的搅拌杯和切割刀片组件在正常使用过程中可能会磨损。请务必检查搅拌杯是否有裂纹、缺口或裂缝。请务必检查切割刀片组件是否有破损、破裂或松动。如果搅拌杯或切割刀片组件损坏，请勿使用。请拨打我们的客服电话，以获得更换部件。



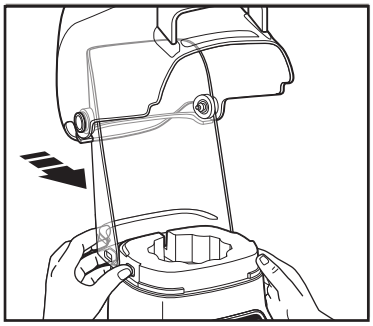
1. 确保拔掉破壁机的电源。将破壁机底座放置在清洁干燥的表面上。将刀片组件朝上放入杯座，将搅拌杯拧入杯座到杯座指示位置。添加食材。



2. 盖上搅拌杯盖。将搅拌杯放置到底座上。

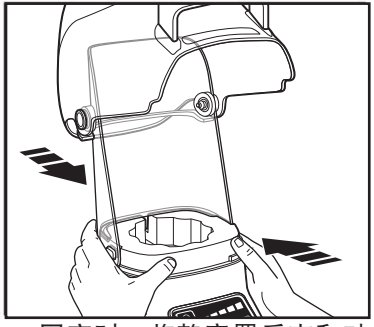


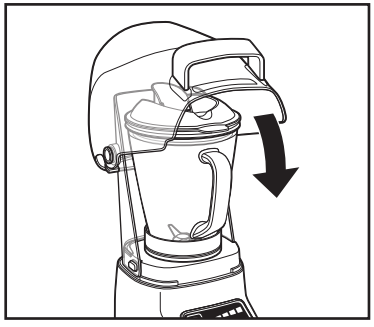
3. 搅拌杯手柄应该对着底座指示范围之内。



4. 组装静音罩后壳。当沿着底座周围滑动静音罩后壳时，按静音罩两侧的锁定按钮。

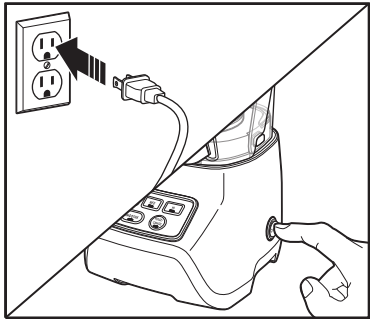
使用您的破壁机（续）





5. 固定时，将静音罩后壳和破壁机底座一起按压进行卡固。

6. 关闭静音罩。检查静音罩后盖完全卡紧底座，同时确认静音罩前盖闭合，否则此破壁机将不会启动。

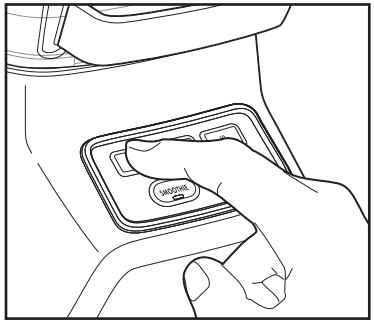


7. 将电源插头插入插座中。按ON(**I**)/OFF(**O**)开关以开启破壁机。控制面板将闪烁并且脉冲(⏀)/取消(⊗)按钮将继续闪烁，表明破壁机已准备好进行搅拌。当机器无人照看时，可随时按ON(**I**)/OFF(**O**)开关到OFF(**O**)位置。

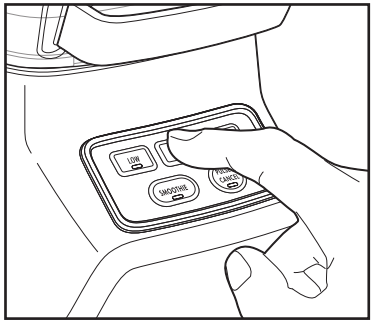
冰沙

程序设置：用于按照程序设定，自动在优化设计的速度下和预设时间内搅拌冷冻或新鲜冰沙。破壁机在冰沙程序运行结束时自动停止。根据不同的食谱，可以使用手动模式来调整不同的搅拌时间。

使用您的破壁机（续）

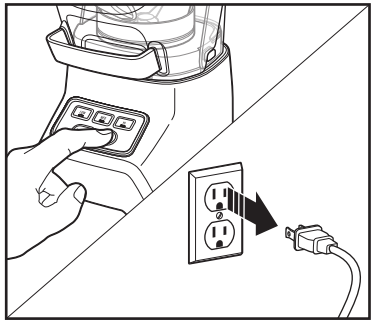


8. 选择速度并按下按钮。

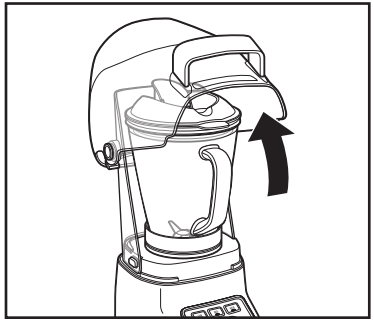


9. 在搅拌过程中按不同的速度按钮以增加或降低搅拌速度。如果要使用脉冲功能，破壁机仅在当脉冲 ⏀ 按钮被按住时才高速运行。

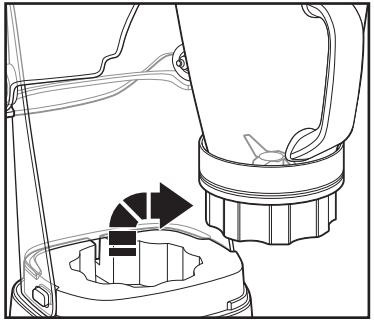
⚠ 警告 **烫伤危险。**当搅拌热液体时，倒入搅拌杯中的热水量不得超过3杯（710毫升）刻度线。以最低速度开始搅拌。



10. 在搅拌周期结束时，按脉冲(⏀)/取消(⊗)按钮停止搅拌。使用底座右侧的ON(**I**)/OFF(**O**)开关，以关闭破壁机。拔掉电源插头。



11. 上提静音罩。

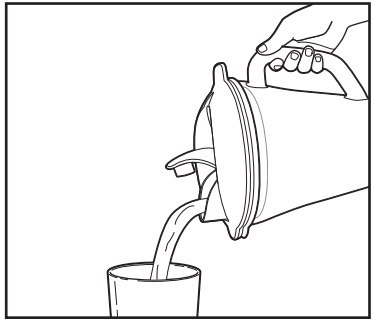


12. 取下搅拌杯。

⚠ 警告 **烫伤危险。**



长时间使用破壁机后，其杯下的金属部分会发烫。



13. 倾倒时不要取下盖子。

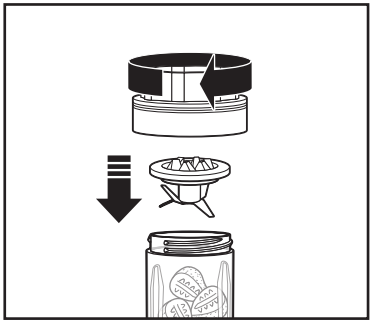
使用个人搅拌杯 (可选)

⚠ 警告 **烫伤危险。**

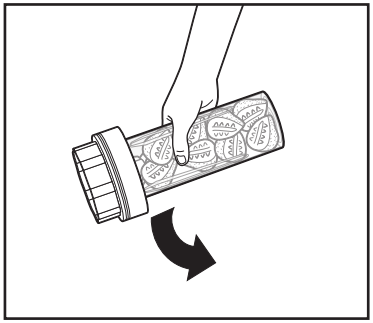
请勿搅拌热食材。会形成内部压力，导致搅拌杯弹出和热食材喷出。

⚠ 警告 **割伤危险。**

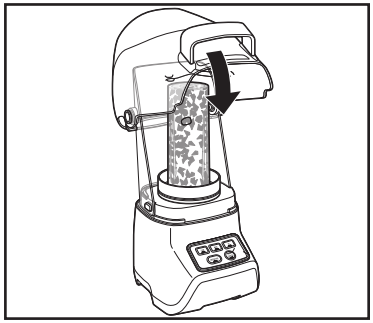
请小心处理刀片；它十分锋利。确保本机关闭OFF(O)且拔下电源插头。



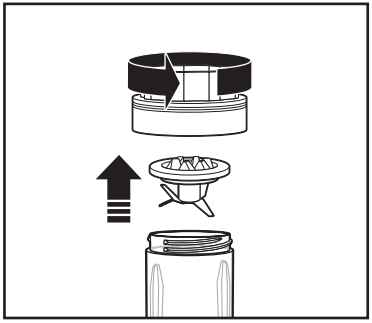
1. 添加食材。小心将切割刀片组件和杯座安装到个人搅拌杯上。



2. 将个人搅拌杯倒置并摇晃。装到底座上。



3. 关闭静音罩，并将破壁机的电源插头插入到插座中。按ON(I)/OFF (O)开关以开启破壁说明。按下所需的速度按钮。使用脉冲(⏱)按钮时，破壁说明仅在脉冲(⏱)按钮被按下时才运行。按取消(⊗)按钮以停止搅拌。
参照第7-8页中第6-12项说明操作即可。



4. 拔掉电源插头。从底座上取下个人搅拌杯。把底部倒置过来，从搅拌杯上取下杯座和切割刀片组件。



5. 用手将饮用杯盖拧紧到个人搅拌杯上。

破壁机小贴士

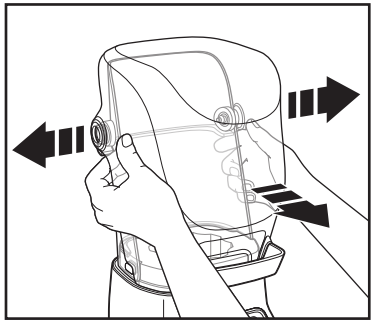
搅拌杯小贴士

- 务必先将液体倒入搅拌杯中，然后加入其他食材。
- 为获得最佳性能，每种食谱至少需要 1 杯（8 盎司/237 毫升）液体。如果食物搅拌不当，请加入更多液体。根据搅拌的食材，所需的液体量可能有所不同。
- 如果搅拌过程中搅拌操作停止或食材粘在搅拌杯壁上，请停止搅拌并尝试脉冲功能或向搅拌杯中再添加液体。
- 请勿将食物或液体储存在搅拌杯中。
- 避免在运行过程中或在任何时间碰撞破壁机或使其跌落。
- 将大型水果蔬菜切块后搅拌可加快它们的搅拌速度。
- 加入到搅拌杯中的食材量不得超过最高刻度标记。
- 如果无法搅拌冰冻食材，请停止破壁机运作，先脉冲几次。
- 请勿让冰块在搅拌杯中存留或结冰。冰块放入搅拌杯后，请即刻粉碎。
- 盖子不要取下更容易倾倒。

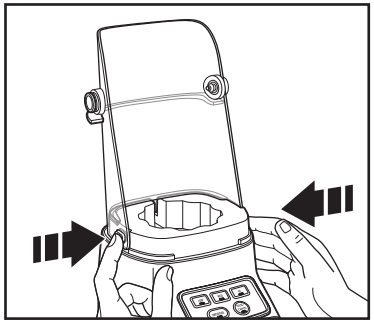
个人搅拌杯小贴士

- 如果搅拌不启动、搅拌期间停止或食材粘附到搅拌杯壁上，请按脉冲/取消按钮。取下搅拌杯，摇晃里面的食材，然后再试。
- 为了使用20盎司（591毫升）个人搅拌杯时获得最佳性能，每种食谱至少需要3/4杯（6盎司/177毫升）液体。
- 向搅拌杯中添加食材时，先放冰冻食材。当倒置过来进行搅拌时，冰食材将位于顶部。
- 请勿使用本机个人搅拌杯切碎或加工较硬的食物，如冰块、芝士、饼干或肉类。
- 避免碰撞或掉落破壁机。
- 请勿在个人搅拌杯中搅拌热液体。
- 请勿超过个人搅拌杯的最大（MAX）加注线。

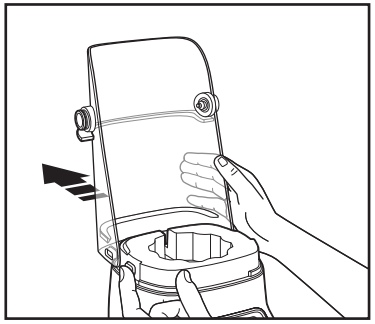
如何取下和安装静音罩



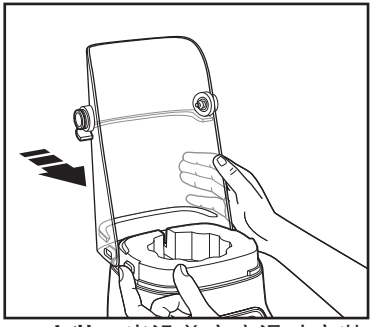
1. 取下： 先从前罩开始；将前罩与后罩从橡胶铰链处分离。



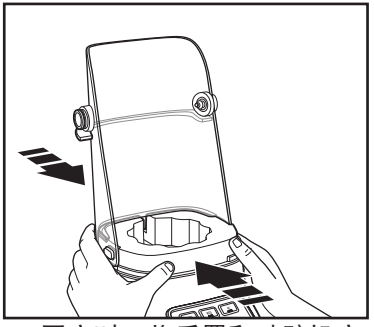
2. 当用拇指向后移动后罩的同时按破壁机两侧的卡扣。



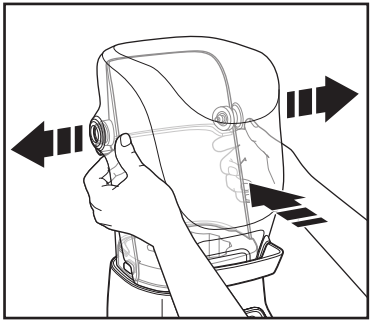
3. 滑动后罩从破壁机底座上将其取下。



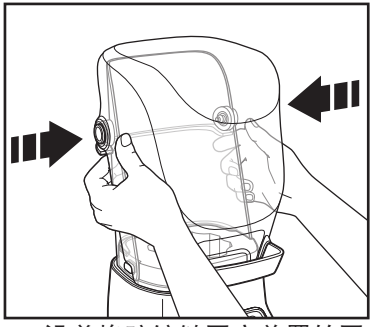
1. 安装： 当沿着底座滑动安装后罩时，按静音罩两侧的锁定按钮。



2. 固定时，将后罩和破壁机底座一起按压进行卡固。



3. 拉动张开前罩套在后罩上。



4. 沿着橡胶铰链固定前罩的圆铰链。

清洁您的破壁机

⚠ 警告 **触电危险：**

清洁前断开电源。请勿将电源线、插头、底座或电机浸入水或其他液体中。

⚠ 警告 **烫伤危险。**

长时间使用破壁机后，其杯下的金属部分会发烫。

1. 拔掉电源插头。
2. 取下静音罩。
3. 取下搅拌杯和杯盖。逆时针旋转杯座直到杯座和切割刀片组件与搅拌杯脱离。

   或

3. 从底座上取下个人搅拌杯。逆时针旋转杯座直到杯座和切割刀片组件与个人搅拌杯脱离。
4. 用湿布或海绵擦拭破壁机底座、控制面板和电源线。若要去除顽固的斑点，请使用温和的非磨蚀性清洁剂。
5. 用带清洁剂的温水清洁静音罩。彻底晾干。
6. 搅拌杯、个人搅拌杯、杯盖、搅拌杯杯座和切割刀片组件都可在洗碗机中安全清洗。
7. 在洗碗机中清洗时，请勿使用“消毒”设置。“消毒”循环温度会损坏本产品。部件也可以在带清洁剂的温水中清洗。清洗后，然后彻底晾干。请勿浸泡。

清洁搅拌杯：

- 加入 5 杯 (1.2 升) 温水和两滴清洁剂到搅拌杯中。按低速按钮，搅拌 30 秒。清洗后，然后彻底晾干。
- 要在搅拌了油性食物后进行清洗，在破壁机中洒适量小苏打。加1杯（237毫升）白醋。混合料将会起泡。当泡沫消退后，添加 1 1/2 杯(355 毫升)水，然后按低速按钮进行搅拌。用洗洁精和清水冲洗掉所有的残余液体。清洗后，然后彻底晾干。

故障排除

冰沙 和脉冲(⏻)/取消(⊗)按钮都在闪烁。

- 电机不旋转，转子处于锁定状态。旋转电源开关到OFF(O)关闭位置，然后取下搅拌杯。旋转电源开关到ON(I)开启位置，不装搅拌杯的情况下以 3 档运转破壁机 30 秒到 1 分钟，之后将恢复正常操作。**注意：** 问题出现后2至3秒钟，按钮开始闪烁。

破壁机启动失败。

- 确保主电源ON (I)/OFF (O)开关在ON(I)位置。
- 检查插头是否安全插入到正确电源和频率的电源插座中。
- 检查电源插座的保险丝是否熔断，或电源开关是否切断。

食材搅拌不均匀。

- 检查食材中是否添加了足够量的液体。应保证混合料为流质且能随时自由运行。
- 固体块过大。
- 容器过满。请勿超过最高刻度标记（6.5杯/1.5升）。
- 切割刀片组件不锋利或已磨损。每日检查容器和切割刀片组件。
- 选择合适液体混合料的搅拌速度。

破壁机有焦味。

- 关闭破壁机，让机器冷却。
- 虽然在制造过程中对电机进行了测试，但是大量使用可能会导致电机绕组固化。频繁使用几次后，此味道迅速消失。
- 如果多次频繁使用后仍有此味道，请致电我们的客户服务中心。

搅拌杯底部或台面上有油脂。

- 查找问题和来源。这可能是搅拌杯轴承相关的问题。
- 如果情况持续，请致电我们的客户服务中心。

破壁机启动失败且程序按钮灯不亮但主电源开关红色指示灯亮。

- 搅拌杯手柄没放在底座指定的范围。
- 搅拌杯/搅拌杯杯座/搅拌杯垫位置摆放不当。
- 前静音罩或后静音罩没有完全盖上。。

注意

注意

注意

食品接触材料信息



本产品符合相应食品安全国家标准要求，食品接触用材料及其执行标准的符合性信息说明如下：

序号	部件名称	材质	执行标准	备注
1	玻璃搅拌杯杯盖， 透气孔盖	聚乙烯(乙烯均聚物)（LDPE）	GB4806.1-2016 GB4806.6-2016 GB4806.7-2016	/ /
2	玻璃搅拌杯倾倒口盖	苯乙烯-丙烯腈共聚物(AS)		/
3	切割刀片组件底座	1,3,5-三氧环乙烷与1,3-二氧戊烷的聚合物(POM)		/
4	玻璃搅拌杯密封圈	对苯二甲酸二甲酯与1,4-丁二醇和α-氢-ω-羟基聚(氧-1,4-丁烷二基)的聚合物（TPE）		/
5	个人搅拌杯杯盖	丙烯腈-丁二烯-苯乙烯树脂(ABS)		/
6	个人搅拌杯饮用嘴盖	聚丙烯(丙烯均聚物)(PP)		/
7	个人搅拌杯	对苯二甲酸二甲酯和1,4-环己烷二甲醇,2,2,4,4-四甲基-1,3-环丁二醇的聚合物（改性PCT）		/
8	刀轴密封圈， 个人搅拌杯杯盖密封圈	乙烯基封端的二甲基甲基乙烯基(硅氧烷与聚硅氧烷)(硅胶)	GB4806.1-2016 GB4806.11-2016	/
9	轴承支架	不锈钢06Cr19Ni10(SUS304)	GB4806.1-2016 GB4806.9-2016	/
10	介子，刀片	不锈钢12Cr17Ni7(SUS301)	GB4806.1-2016 GB4806.9-2016	/
11	刀轴	不锈钢10Cr17(SUS430)	GB4806.1-2016 GB4806.9-2016	/
12	玻璃搅拌杯	高硼玻璃	GB4806.1-2016 GB4806.5-2016	/

注： 特殊使用说明：请严格遵照说明书及产品所带附件资料使用本产品。

产品中有害物质的名称及含量

Name and content of hazardous substances in product

部件名称 (Component name)	有害物质(hazardous substance)					
	铅 Lead （Pb）	汞 Mercury（Hg）	镉 Cadmium （Cd）	六价铬 Hexavalent Chromium （Cr(VI)）	多溴联苯 Polybrominated biphenyls（PBB）	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers（PBDE）
电源线 Power Cord	X	O	O	O	O	O
轴承 Bearing	X	O	O	O	O	O
离合器组件 Clutch	X	O	O	O	O	O
电子板组件 PCB	X	O	O	O	O	O
电机 Motor	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

Indicates that the said hazardous substance contained in all the homogeneous materials for this component is below the limit requirement in GB/T 26572.

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。这是由于目前技术或经济等的原因暂时无法实现替代。

Indicates that the said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this component is above the limit requirement in GB/T 26572. Due to technological and/ or economic reasons, these hazardous substances cannot be easily replaced at this time.



使用标志。标志内的数字代表在正常使用状态下，产品的环保使用推荐年限。

This is the logo of environmental protection use. The number inside indicates the environmental protection use recommended period (Year) of product in normal use.

Model/型号:	Type/类别:	Rating/规格:
53604W-CN	B91	220-240V~ 50Hz 400W

制造商：汉密尔顿海滩电器（深圳）有限公司
地址：深圳市福田区深南西路车公庙工业区天安数码时代大厦主楼 1306-1308、1309-1311 单元
本产品执行标准：GB4706.1-2005, GB4706.30-2008

以上内容如有改动，恕不预先通知

添加官方微博　微信
开启美食人生

840302100